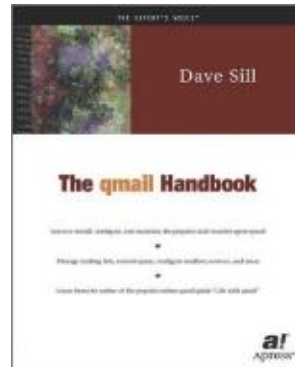


by Bruno Sousa
<bruno/at/linuxfocus.org>

About the author:

O Bruno é um estudante de engenharia informática em Leiria, à noite, Portugal. De dia trabalha como programador no departamento de informática da La Redoute S.A.. Encontrou o Linux há poucos anos atrás e vê o Linux como a realização de um sonho! A possibilidade de participar no desenvolvimento de um sistema operativo. O seu tempo livre é dedicado ao Linux, LinuxFocus (visto que é um editor/tradutor), à sua namorada e aos seus estudos...

Bookreview: The qmail Handbook



Abstract:

O "qmail Handbook" é um livro escrito por Dave Sill, o autor do bem conhecido, "Life With Qmail". O livro foi publicado pela Apress. O preço é algo como 45 Euros, bastante acessível e com um valor justo (vê-lo-à através do texto).

Introdução

- O que é o qmail ?
- O que é uma MTA ?
- O que é um MUA ?
- O qmail foi escrito por quem ?

Consegue responder a todas as questões acima ? Se sim, creio que é um utilizador experiente (provavelmente um administrador de sistema ou um consultor). Se não foi o caso, não se preocupe, porque este livro explicará estas coisas e muito mais.

O livro é adequado a ambos os tipos de utilizadores, o utilizador de qmail experiente e o novato (como eu). O livro foca-se em utilizadores que querem aprender a administrar um sistema qmail. O autor menciona isto no capítulo de introdução (XXI).

A linguagem utilizada no livro é muito acessível e na minha opinião não confunde o leitor com (termos técnicos difíceis", são bem explicados e as imagens suportam essa explicação.

Uma outra boa coisa, antes que me esqueça: O autor não assume que tem uma distribuição específica como a Slackware ou SuSE, mas por exemplo, na instalação ele detalha as diferenças entre diferentes versões do Unix (Linux, FreeBSD).

A organização do livro

Aqui, podia detalhar todos os capítulos do livro e dizer a minha opinião, mas não o farei por duas razões:

- A minha experiência não pode ser comparada com a de Dave (algo como 2 anos comparativamente a 15 anos).
- Na altura da redacção do artigo não posso falar acerca de todos os capítulos visto que não os li todos. Perdoem-me por isto!

Escreverei acerca dos capítulos com o que li na introdução e descrevê-los-ei por palavras minhas.

Capítulo 1, "Introducing qmail"

Este capítulo ajudá-lo-á a encontrar resposta para as questões acima. Se sabe o que é o qmail mas não está certo se é o adequado às suas necessidades, então a resposta está neste capítulo, visto que apresenta as características do qmail.

Capítulo 2, "Installing qmail"

Como o nome indica é um guia de configuração passo-a-passo para a instalação, a criação de utilizadores, directórios, a atribuição das permissões correctas...

Capítulo 3, "Configuring qmail: The Basics"

Aqui encontrará os passos necessários para pôr o seu sistema em operação (a comunicar com outras MTAs). Explica os ficheiros de controle do qmail, os aliases e outras coisas. Como o mecanismo do qmail-users.

Capítulo 4, "Using qmail"

Cobre como os utilizadores podem enviar e receber mensagens e alguns utilitários para controlar as caixas de correio.

Capítulo 5, "Managing qmail"

Dá uma explicação acerca dos comandos de administração do qmail. Como administrar uma fila.

Capítulo 6, "Troubleshooting qmail"

Ajuda-o a compreender os ficheiros de log, como administrá-los correctamente. E fala acerca de problemas comuns.

Capítulo 7, "Configuring qmail: Advanced Options"

Este capítulo pode ser interessante para aqueles que têm o sendmail e decidiram migrar para o qmail...

Capítulo 8, "Controlling Junk Mail"

Este capítulo é interessante para os dias de hoje, os dias do spam. Isto ajuda-o a lidar com ele.

Capítulo 9, "Managing Mailing Lists"

Como o nome indica fala acerca de listas de mailing e dos programas mais conhecidos para as administrar como o Majordomo o ezmlm.

Capítulo 10, "Serving Mailboxes"

Se precisa de fornecer acesso remoto às caixas de correio então as questões podem ser respondidas aqui. Fala

acerca dos protocolos POP3 e IMAP.

Capítulo 11, "Hosting Virtual Domains and Users"

Se precisar de implementar contas virtuais para mail então todos os processos para tal estão aqui descritos utilizando Vpopmail e/ou VmailMgr.

Capítulo 12, "Understanding Advanced Topics"

Alguns tópicos avançados como a combinação do qmail e SQL ou LDAP. E se tiver máquinas windows pode protegê-las com software anti-virus no seu sistema de mail.

Apêndice

Aqui encontra explicações mais detalhadas, se após ter lido o livro tem alguma dúvida, ou ainda algumas questões então leia este capítulo.

Conclusão

O livro é o que o título diz, "qmail handbook". E é, realmente o livro de referência do qmail. Assim se for um administrador do sistema de mail e utiliza o qmail então o livro é para si. Não importa se é um utilizador experiente ou não. O livro pode estar sempre na sua secretária, se algum problema ocorrer, procure no índice. É fácil de utilizar. Algumas páginas brancas são incluídas para (quem sabe) algum apontamento.

Provavelmente o leitor, ao enviar um email para alguém, por exemplo, em Dallas envia um email para o seu amigo francês em Paris, pode-se questionar o que é que acontece ao email enviado? Que caminho toma? ... Bem, o livro pode ajudá-lo a responder a estas questões, visto que dá uma descrição técnica do qmail mas também dá explicações teóricas acerca dos processos com que o qmail lida e por aí adiante...

Pode encontrar a opinião de outras pessoas se procurar o livro na amazon.

A decisão final é sempre consigo...

Referências

- [O site oficial do qmail](#)
- [O site não oficial do qmail](#)

<p><u>Webpages maintained by the LinuxFocus Editor team</u> © Bruno Sousa "some rights reserved" see linuxfocus.org/license/ http://www.LinuxFocus.org</p>	<p>Translation information: en --> -- : Bruno Sousa <bruno/at/linuxfocus.org> en --> pt: Bruno Sousa <bruno/at/linuxfocus.org></p>
---	--